



Abend:

Zeitung.

68.

Sonnabend, am 20. März 1841.

Dresden und Leipzig, in Kommission der Arnoldischen Buchhandlung.

Gedruckt in der Buchdruckerei des Verlags-Comptoirs in Grimma.

Verantw. Redacteur: C. G. Th. Winkler (Th. Hell).

Nach dem Griechischen.

1.

(Bei Diogenes Laertius.)

Sieh' doch, ein Adler fliegt, die Fittige hebend, vom  
Grabmal,  
Schwinget sich mächtigen Flugs hoch, zu den Sternen,  
empor.  
Heiliger dünkt mich der Ort! Woher die größere Rüh-  
rung?  
Plato's Grabmal ach war's, doppelt bedeutend das  
Bild:  
Also enteilte beschwingt die Seele zum hohen Olympus,  
Seinen Körper behielt Attika's Boden zurück.

2.

(Nach Plato, bei Diogenes Laertius.)

Ach, da Du lebtest, da war der Morgenstern mir er-  
schienen,  
Freudig locktest und leichst Du mich in's Leben hinein.  
Aber Du schiedest von hier, mir blieb nur die Sehnsucht  
zurück,  
Bis Du als Abendstern iso mir wiedererscheinst.

3.

An den Frühling.

(Frei nach Anakreon.)

Freund, blick' um Dich! der Frühling erschien und durch-  
dringet die Schöpfung,  
Sieh'! von den Grazien gepflegt, knospen die Rosen  
mit Macht;

\*) In der gewöhnlichen Ausgabe der „anacreontischen Lieder“ das 37. s  
entscheid auf uns gekommen.

Siehe, die Welle des Meers auf seiner unendlichen Fläche,  
Ruhiger fließt sie daher, nicht mehr vom Sturme durch-  
saugt;  
Titan strahlt ungetrübt und verscheuchte die schattenden  
Wolken;  
Neu wird erwecket zur Freud' jegliche schlummernde  
Kraft.  
Sieh'! wie die Kraniche zieh'n, wie die Ente sich badet  
im Wasser;  
Auch was im Felde geschafft, tritt voller Schönheit an's  
Licht:  
Herrlich schmückt sich die Erde mit Blüten, Blättern  
und Früchten;  
Freut Euch! der Delbaum gedeiht, Trauben schenkt  
uns der Gott.  
Aug. Boden.

Protektion.

Von

Emile d'Estrees.

Ich würde eine Beleidigung darin finden, wenn man  
mich auffordern wollte, Protektor eines Kunstvereins, oder  
eines Schach-Klubbs, oder einer Thierschau zu werden.  
Eine solche Aufforderung darf man, meiner Meinung  
nach, folgender Anrede gleichachten: „Hör', von der Kunst  
verstehst Du so viel, wie der Esel vom Lauteschlagen! —  
Schach! Ja, Du selbst bist schach und matt; Dein Thurm  
ist eingestürzt, Deine Königin ist im Harem eines Andern,  
vor Dir liegt nichts als ein ödes, unbesäbares Holzfeld.“  
— Protektor der Thierschau! C'est cruel! Ich habe